

# ANIMATIONS, MANIFESTATIONS

## LA PORTE DU VIGNOBLE

Et de la Communication vous invite aux



JOURNÉES  
EUROPÉENNES DU  
PATRIMOINE  
19-20  
SEPTEMBRE  
2015

[journeesdupatrimoine.fr](http://journeesdupatrimoine.fr)  
#JEP2015

Logos: EG, Région Alsace, Département de la Moselle, VNF, etc.



DU 1ER SEPTEMBRE 2015 AU 30 SEPTEMBRE 2015



## MARCHE POPULAIRE DU KEHLBACH

LE 13/09

Le Comité des fêtes Saint Laurent vous invite à une

MARCHE POPULAIRE à  
BERGBIETEN

Dimanche 13 septembre 2015

En famille ou entre amis,  
2 parcours à travers vignes et forêt, 10 ou 15 km

Départ de 9h00 à 10h30 À la salle des fêtes de Bergbieten

Au retour repas barbecue ou sandwiches.

Participation : 3 € (accès ravitaillement sur le trajet)

Réservation repas avant le 5 septembre,

Inscriptions et renseignements.

06.22.00.61.32 / 06.80.20.07.39



09h00-10h30

06 22 00 61 32

2 parcours à travers vignes et forêt: 10Km et 15Km.

Participation de 3€/personne.

Possibilité de restauration à midi (réservation avant le 5 Septembre).



## SALLE DES FÊTES

## CONCERT SOUL FUNK HELENA CAONA

LE 25/09



03 88 87 69 37

Dans le Parc du Château, venez vous imprégner de l'univers musical d'Helena Caona.

Originaire de Strasbourg, Helena Caona grandit auprès de sa mère professeur d'éveil musical qui l'initie très tôt aux sons et aux mélodies, et de son père pianiste qui lui donne ses premiers cours de piano.

Quelques années plus tard elle se tourne vers la guitare qui deviendra son instrument favori : son amie à six cordes la suivra partout, jusqu'en Espagne où elle partira vivre pendant un an et demi.

Pendant cette période elle rencontre énormément de musiciens de rue,



## PARC DU CHÂTEAU

## MARCHE POPULAIRE

LE 27/09



Toute la journée



06 71 13 55 94

Parcours adapté, 10Km et 20Km.

Organisée par le Football Club.



<p><b>Du 01/03 au 31/12</b></p> 	<p><b>MARCHÉ HEBDOMADAIRE</b></p> <p>Place du Maréchal Leclerc, Marlenheim Produits du terroir, fruits, légumes, brezel...</p>	<p>03 88 59 29 59</p> <p>Sam 08h00-12h00</p>
<p><b>Du 01/03 au 31/10</b></p> 	<p><b>COURS DE POTERIE</b></p> <p>Atelier des Tilleuls, Marlenheim</p> <p>Cours de poterie tout au long de l'année sur demande. Découverte du tour de potier (2H): 20€ Stages pour apprendre les techniques manuelles: 3 cours de 2H: 45€</p>	<p>03 88 96 52 33</p> <p>Toute la journée</p>
<p><b>Du 15/07 au 31/10</b></p> 	<p><b>PROMENADE COMMENTÉE EN CALÈCHE</b></p> <p>Devant l'Office de Tourisme, Marlenheim</p> <p>Visitez Marlenheim autrement. Une promenade originale à bord d'une calèche conduite par un cheval de trait. Durant la visite découverte de "La Petite Sorbonne", l'Hôtel de Ville, les maisons à tourelle, la promenade des Moulins... Idéal pour un moment de détente en famille, entre amis, en couple. Possibilité d'autres formules de visites: balade dans le vignoble avec un cheval</p>	<p>06 76 64 22 94</p> <p>Toute la journée</p>
<p><b>Du 01/08 au 31/12</b></p> 	<p><b>BALADE DANS LE VIGNOBLE AU RYTHME DU CHEVAL DE TRAIT</b></p> <p>Devant l'Office de Tourisme, Marlenheim</p>	<p>03 88 87 75 80</p> <p>Toute la journée</p>
<p><b>Du 01/09 au 15/10</b></p> 	<p><b>VENDANGEUR D'UN JOUR</b></p> <p>Domaine Xavier Muller, Marlenheim</p>	<p>03 88 38 11 61</p> <p>Toute la journée</p>
<p><b>Du 01/09 au 30/09</b></p> 	<p><b>ESCAPADE EN ALSACE</b></p> <p>Domaine Thierry-Martin, Wangen</p> <p>Tous les jours, sur rendez-vous. "L'escapade en Alsace" est une formule de visite complète à partir de 2 personnes. - Visite du vignoble et de la cave avec la vigneronne (durée 2H30) - Dégustation commentée de 7 vins accompagnés de produits du terroir. Sur réservation au 03 88 04 11 22 ou au 06 84 18 18 99.</p>	<p>03 88 04 11 22</p> <p>Toute la journée</p>

## LE 4 SEPTEMBRE 2015



WW

**TOURNOI DE BASKET**  
Centre culturel et sportif

Marlenheim

03 88 87 70 53

## LE 5 SEPTEMBRE 2015



WW

**TOURNOI DE BASKET**  
Centre culturel et sportif

Marlenheim

03 88 87 70 53



**PORTES OUVERTES**

Traenheim

03 88 50 69 03

Cave du Roi Dagobert  
Deux journées festives à la Cave du Roi Dagobert.  
Visites de cave, balade des cépages (dimanche), nombreuses promotions !  
Dans le cadre du millénaire de la Cathédrale de Strasbourg, dimanche à 11h démonstration d'un tailleur de pierre de la Cathédrale.

## LE 6 SEPTEMBRE 2015



**PORTES OUVERTES**

Traenheim

03 88 50 69 03

Cave du Roi Dagobert  
Deux journées festives à la Cave du Roi Dagobert.  
Visites de cave, balade des cépages (dimanche), nombreuses promotions !  
Dans le cadre du millénaire de la Cathédrale de Strasbourg, dimanche à 11h démonstration d'un tailleur de pierre de la Cathédrale.



WW

**TOURNOI DE BASKET**  
Centre culturel et sportif

Marlenheim

03 88 87 70 53

## LE 11 SEPTEMBRE 2015



**FÊTE DE LA RENTRÉE**

Marlenheim

03 88 87 75 80

16h00-20h00

Place du Kaufhaus  
L'Union des professionnels de La Porte du Vignoble vous invite à fêter la rentrée.  
Château gonflable, concours de dessin, animations pour les enfants.  
Musique et restauration sur place.

## LE 12 SEPTEMBRE 2015






**ROLLER DISCO**

Marlenheim


18h30-23h59

Salle Les Roseaux  
Pour la cinquième année consécutive « 7 arts dire » organise une soirée Roller Disco.  
Le principe est simple : Une piste de roller, un DJ, une ambiance disco et la soirée est lancée.  
Une petite restauration est possible sur place.  
Entrée de 18H30 à 20H: 2,50€/personne.






## LE 13 SEPTEMBRE 2015

	<b>FÊTE DE LA CHAPELLE</b> Chapelle d'Irmstett	Scharrachberghe	
	<b>MARCHE POPULAIRE DU KEHLBACH</b> Salle des Fêtes 2 parcours à travers vignes et forêt: 10Km et 15Km. Participation de 3€/personne. Possibilité de restauration à midi (réservation avant le 5 Septembre).	Bergbieten	06 22 00 61 32 09h00-10h30 


## LE 18 SEPTEMBRE 2015

	<b>SÉANCES QI GONG ET GYMNASTIQUE DOUCE</b> Médiathèque Pour une rentrée sereine, la médiathèque vous propose de tester trois activités alliant bien-être et équilibre. Retrouvez-nous de 16h à 18h30 pour des ateliers de mise en forme tout en douceur : • Yoga, avec Chantal Lachmann de l'association Prana'rt de vivre	Marlenheim	03 88 87 69 37 16h00-18h30
--	---	------------	-------------------------------


## LE 19 SEPTEMBRE 2015


	<b>EXPOSITION TRÉSORS DONNÉS, TRÉSORS SAUVÉS</b> Espace Apprederis Mise à l'honneur des donateurs du Petit Musée de Marlenheim. Ouverture le week-end.	Marlenheim	03 88 87 69 37 14h00-17h00
	<b>VISITE LIBRE OU COMMENTÉE DE L'ÉGLISE</b> Église Saint Blaise L'église paroissiale a été construite en 1774. A voir: l'encadrement du portail principal ainsi que ceux des baies éclairant la nef et le clocher, les chaînes d'angle de la nef et du clocher et bien entendu l'intérieur baroque classé au Patrimoine des Monuments historiques.	Dahlenheim	03 88 87 75 80 14h00-17h00
	<b>NUIT DES EGLISES</b> Eglise protestante Dans le cadre de la Journée du Patrimoine. Contes légendes, poésies, brève histoire de l'église... Verre de l'amitié offert par la commune.	Scharrachberghe	03 88 87 75 80 20h00-22h30
	<b>JOURNÉES DU PATRIMOINE</b> La Porte du Vignoble Le programme complet en téléchargement sur le site internet de l'Office de Tourisme. Tout le territoire vous ouvre ses portes pour les Journées du Patrimoine. En exclusivité: - la visite commentée par les architectes du groupe scolaire et périscolaire de Nordheim.	Communauté de	03 88 87 75 80
	<b>VISITE COMMENTÉE DU VILLAGE</b> Devant la Mairie Visite de la vieille ville, découverte de son patrimoine. Exceptionnellement ouverture de la cave Strohl. RDV devant la Mairie.	Wangen	03 88 87 61 92 16h00-17h30


## LE 19 SEPTEMBRE 2015 (SUITE)


	<b>VISITE LIBRE OU COMMENTÉE DE L'ÉGLISE</b>	<b>Flexbourg</b>	03 88 87 75 80	14h00-17h00
	<p>Église Sainte Hippolyte Site de pèlerinage dès le XIVE siècle, l'église a été reconstruite en 1888 dans le style néo-romain. Elle est surmontée d'un clocher haut de 42m et abrite un mobilier de qualité notamment son orgue Kriess de 21 jeux.</p>			


## LE 20 SEPTEMBRE 2015


	<b>EXPOSITION TRÉSORS DONNÉS, TRÉSORS SAUVÉS</b>	<b>Marlenheim</b>	03 88 87 69 37	14h00-17h00
	<p>Espace Apprederis Mise à l'honneur des donateurs du Petit Musée de Marlenheim. Ouverture le week-end.</p>			


	<b>CIRCUIT PÉDESTRE DE LA MOSSIG</b>	<b>Kirchheim</b>	03 88 87 75 80	14h30-16h00
	<p>Salle Polyvalente <b>NOUVEAU!</b> Découverte de la flore, de la maison des associations, de la chapelle Notre-Dame. 5 Km. Avec le concours de Mr Freddy Zimmermann.</p>			


	<b>VISITE LIBRE OU COMMENTÉE DE L'ÉGLISE</b>	<b>Flexbourg</b>	03 88 87 75 80	14h00-17h00
	<p>Église Sainte Hippolyte Site de pèlerinage dès le XIVE siècle, l'église a été reconstruite en 1888 dans le style néo-romain. Elle est surmontée d'un clocher haut de 42m et abrite un mobilier de qualité notamment son orgue Kriess de 21 jeux.</p>			

	<b>JOURNÉES DU PATRIMOINE</b>	<b>Communauté de</b>	03 88 87 75 80	
	<p>La Porte du Vignoble Le programme complet en téléchargement sur le site internet de l'Office de Tourisme. Tout le territoire vous ouvre ses portes pour les Journées du Patrimoine. En exclusivité: - la visite commentée par les architectes du groupe scolaire et périscolaire de Nordheim.</p>			

	<b>ENTRE VIGNES ET CASEMATES</b>	<b>Dangolsheim</b>	03 88 87 75 80	14h30-16h00
	<p>Eglise Partez sur le sentier des casemates. Circuit sur le flan du Fort de Mutzig où se découvre plusieurs ouvrages et casemates édifiés en 1914-1915 au milieu des vignes. Visite commentée par Mr Vincent Zerr.</p>			

	<b>VISITE DE CAVE POUR LES JOURNÉES DU PATRIMOINE</b>	<b>Kirchheim</b>	06 71 20 84 25	18h00-21h00
	<p>Dans le cadre des Journées du Patrimoine, visite de la nouvelle cave du domaine Bechtold. Dégustation de vins dans une ambiance festive. Au fil des siècles, nos vignerons ont façonné nos collines, nos paysages pour nous donner le meilleur de la terre: le vin, boisson de culture, perle de notre patrimoine. Les vignes du domaine Bechtold sont situées sur les splendides coteaux de la Couronne d'Or,</p>			

	<b>VISITE DE L'ÉGLISE ET EXPOSITION</b>	<b>Scharrachberghe</b>	03 88 87 75 80	
	<p>Eglise Protestante Visite libre ou commentée de l'église protestante. Exposition de tableaux par l'association Scharr-Arts.</p>			

	<b>CIRCUIT DÉCOUVERTE DU VILLAGE</b>	<b>Odratzheim</b>		14h30-16h00
	<p>Devant la Mairie Départ devant la Mairie. De nombreuses curiosités à découvrir à l'occasion des journées européennes du Patrimoine: église, château Géraudon, synagogue, maisons à pans de bois...) Visite du village commentée par Christiane Scagnetti et Pierre-Valentin Blanchard.</p>			

## LE 25 SEPTEMBRE 2015



### CONCERT SOUL FUNK HELENA CAONA

Marlenheim

03 88 87 69 37

20h00-22h00

Parc du Château

Dans le Parc du Château, venez vous imprégner de l'univers musical d'Helena Caona. Originnaire de Strasbourg, Helena Caona grandit auprès de sa mère professeur d'éveil musical qui l'initie très tôt aux sons et aux mélodies, et de son père pianiste qui lui donne ses premiers cours de piano.



## LE 26 SEPTEMBRE 2015



### EXPOSITION TRÉSORS DONNÉS, TRÉSORS SAUVÉS

Marlenheim

03 88 87 69 37

14h00-17h00

Espace Apprederis

Mise à l'honneur des donateurs du Petit Musée de Marlenheim.  
Ouverture le week-end.

## LE 27 SEPTEMBRE 2015



### EXPOSITION TRÉSORS DONNÉS, TRÉSORS SAUVÉS

Marlenheim

03 88 87 69 37

14h00-17h00

Espace Apprederis

Mise à l'honneur des donateurs du Petit Musée de Marlenheim.  
Ouverture le week-end.



### MARCHE POPULAIRE

Dahlenheim

06 71 13 55 94

Parcours adapté, 10Km et 20Km.  
Organisée par le Football Club.



J'**A**ime l'Alsace !  
J'offre le Pass Alsace  
à ceux que j'**A** !



Suivez nos actualités sur  
**Facebook:**  
Office de Tourisme La Porte du Vignoble



## Horaires d'ouverture:

Du mardi au vendredi  
10H00 à 12H30  
14H00 à 17H30

Samedi  
10H00 à 12H30  
14H à 16H30

Fermeture de l'Office de Tourisme du 21 Septembre au 4 Octobre 2015



Communauté de Communes

*La Porte  
du Vignoble*



OFFICE DE TOURISME

la porte du  
vignoble  
alsace

*ALSACEZ  
-VOUS!*

[www.laporteduvignoblealsace.fr](http://www.laporteduvignoblealsace.fr)